

CARBEST

INNOVATIONS FOR MOBILE LIFE

GasCube Gaswarner/Gas Detector



GasCube
802482

GasCubeTwin
802483

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG
GB - GEBRAUCHSANWEISUNG
IT - MANUALE D'USO
ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES
FR - NOTICE D'UTILISATION



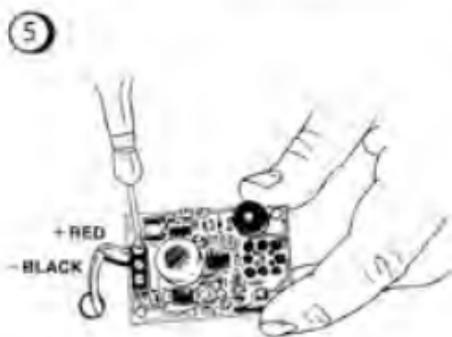
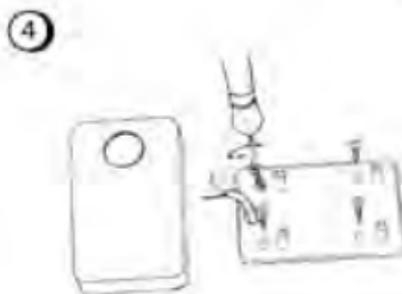
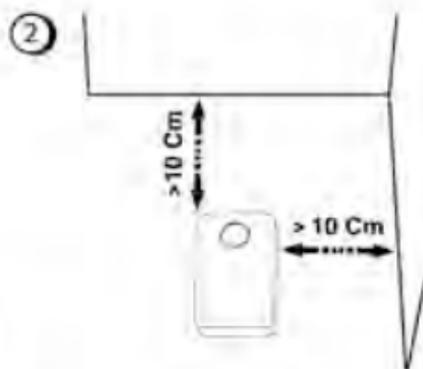
802485



802484



CARBEST
GasCube



ALLGEMEIN

GasCube warnt vor austretendem Propan-/Butangas (LPG) und Gasen mit betäubender Wirkung. GasCube dient dazu, Personen in einem Wohnmobil oder Wohnwagen vor den Risiken austretender Gase zu warnen. GasCube wird fest im Fahrzeug eingebaut. An den GasCubeTwin können bis zu 2 zusätzliche Sensoren für noch mehr Sicherheit angeschlossen werden.

GasCube ist in der Lage

- Gase in kleinsten Konzentrationen zu erkennen und vor schädlichen Gasen zu warnen, lange bevor sie Auswirkungen auf Mensch und Tier haben.
- die schlafenden Personen in einem Wohnmobil oder Wohnwagen durch ein Alarmsignal zu wecken und auf das austretende Gas aufmerksam zu machen.
- mit einer speziellen Sensortechnik reagiert GasCube sehr empfindlich auf Gase mit betäubender und narkotisierender Wirkung.

Für die fehlerfreie Funktion von GasCube ist es wichtig:

- dass die Umgebungsluft möglichst keine belastenden Gase enthält.
- dass der GasCube ca. 100 cm über dem Boden installiert wird.
- dass der Sensor regelmäßig auf seine Funktion kontrolliert wird.

BEDIENUNG:

Mit einem leichten Druck auf den Knopf am Gehäuse des GasCubes wird dieser eingeschaltet. Nach dem Einschalten des GasCubes wird ein Autotest gestartet und die ordnungsgemäße Funktionsweise der Elektronik und Sensortechnik überprüft. Dies wird durch ein kurzes Aufblinker der LED's und einen langen Piepton angezeigt. Unmittelbar danach führt der GasCube eine Kalibrierung der Sensortechnik durch. Dies wird durch die blinkende blaue LED angezeigt. Diese Phase dauert zwei bis vier Minuten. Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, leuchtet die blaue LED dauerhaft.

ALARM

Wenn der GasCube eine Gaskonzentration in der Umgebungsluft wahrnimmt, erzeugt das Gerät einen Voralarm. Während des Voralarms ist ein unterbrochener Ton zu hören und die rote LED beginnt zu blinken. Der Voralarm dauert 40 Sekunden. Während dieser Zeit prüft der GasCube, wie sich die Gaskonzentration verändert. Wenn die Gaskonzentration nach dem Voralarm gleich bleibt oder höher wird, wird ein Alarm ausgelöst. Die rote LED leuchtet konstant und es ertönt ein kontinuierliches Alarmsignal. Für den Fall, dass die Gaskonzentration nach dem Voralarm verschwunden ist, geht der GasCube wieder in den Standby-Modus und die blaue LED leuchtet.

FUNKTIONSPRÜFUNG

1. Schalten Sie den GasCube ein, warten Sie den Selbsttest ab, bis die blaue LED konstant leuchtet und der GasCube betriebsbereit ist.
2. Halten Sie dann ein Gasfeuerzeug an die seitlichen Öffnungen des GasCubes, drücken Sie den Knopf des Feuerzeugs, so dass Gas austritt, aber keine Flamme erzeugt wird.
3. Nach ein paar Sekunden wird der Voralarm ausgelöst. Wenn Sie nun das Gas weiter in das Gehäuse strömen lassen, wird nach dem Voralarm ein Alarm ausgelöst.

TECHNISCHE DETAILS

Zentrale Taste	EIN/AUS
Versorgungsspannung	12 bis 30 Volt DC
Akustisches Signal	ca. 80 dB
Abmessungen in mm	55 x 87 x 24
Stromaufnahme Standby-Betrieb	100 mA
Stromaufnahme Alarm	180 mA
Stromaufnahme Zusatzsensor	95 mA

Optionale Sensoren nur für GasCubeTwin (802483) erhältlich

SENSITIVITÄT

- Optionaler Weitbereichssensor für LPG-Gas (802485)
Propan/Butan (LPG), Narkosegas = ca. 95 PPM
- Optionaler spezifischer CO-Gassensor* (802484)
Kohlenmonoxid (CO) = 90 PPM
(40 PPM nach ein paar Betriebsstunden).

KONFORMITÄT

2014/30/EU: EN 50270: 2015/AC 2016

(Elektromagnetische Verträglichkeit)

2014/35/EU (Niederspannungsdetektor)

EN 50194 - 2: 2006 + A1: 2016 + 2017 - 05

(Richtlinie für Detektoren für brennbare Gase)

2011/65 /EU - 2015/863

98/34/EU

INSTALLATION GasCube

Die Wahl des Installationsortes ist wichtig für den korrekten Betrieb

- Der Hauptsensor befindet sich im Inneren des GasCubes. Für einen korrekten Betrieb lassen Sie einen respektablen Bereich von mindestens 20 cm um das Gerät herum. Dies ist notwendig, um den Durchgang der zu erfassenden Gase im Inneren des Sensors zu gewährleisten.
- **Installieren Sie den GasCube in einer Höhe von 1 m über dem Boden.**
- Nicht über dem Gasherd installieren, Kochdämpfe können den Gassensor beschädigen.



BODEN

OPTIONALE EXTERNE SENSOREN FÜR GASCUBE TWIN

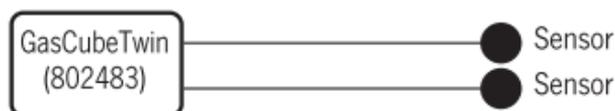
GasCubeTwin bietet die Möglichkeit zum Anschluss von bis zu 2 zusätzliche Sensoren für noch mehr Sicherheit

Mögliche Sensorkombinationen:

1: 2x CO-Gassensor

2: 2x LPG-Gassensor

3: 1x CO-Gassensor + 1x LPG-Gassensor



802485: LPG GAS SENSOR (externer Breitbandsensor, propan/Butan (LPG), Narkosegas)

Das Gerät hat die gleiche Empfindlichkeit und erkennt die gleichen Gasarten wie der im Gerät eingebaute Hauptsensor, bietet zusätzlichen Schutz und kann in einer anderen Position installiert werden, um den Wirkungsbereich zu erweitern. Für die Erkennung aller Arten von brennbaren und betäubenden Gasen muss er in einer Höhe von etwa einem Meter installiert werden. Wenn der zweite Sensor hauptsächlich Flüssiggas (LPG) erkennen soll, ist es vorteilhaft, ihn in einer Höhe von 30 cm über dem Boden zu installieren. Installieren Sie ihn nicht in der Nähe von Wärmequellen oder direkt über dem Gasherd, da Kochdünste den Gassensor beschädigen können.

Während des Betriebs kann der Sensor eine Temperatur von ca. 60°C erreichen, dies ist völlig normal.

Empfindlichkeit: Propan/Butan (LPG), Narkosegas = ca. 95 PPM

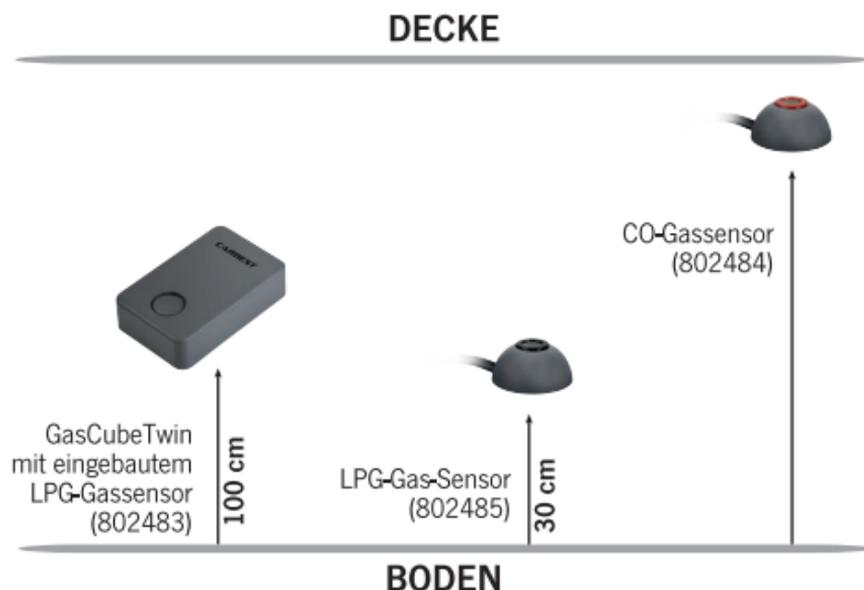
802484: CO-GAS-SENSOR

(spezifischer externer Sensor für CO-Gas, Kohlenmonoxid)

Zusätzlicher Melder mit spezifischem Sensor für Kohlenmonoxid (CO)-Gas. Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss er hoch oben (in der Nähe der Decke) installiert werden, da das CO-Gas leichter als Luft ist. Installieren Sie ihn nicht in der Nähe von Wärmequellen oder direkt über dem Gasherd, da Kochdünste den Gassensor beschädigen können. Während des Betriebs kann der Sensor eine Temperatur von ca. 60°C erreichen, dies ist völlig normal.

Empfindlichkeit: Kohlenmonoxid (CO) =

90 PPM (40 PPM nach ein paar Stunden Betrieb).

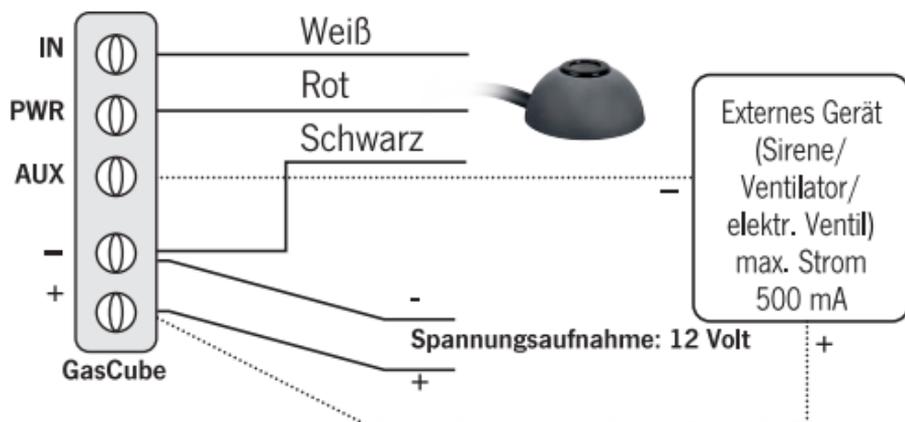


ANSCHLUSSBUCHSE AUX

Der GasCube verfügt über eine Anschlussbuchse, an der ein Abluftventilator oder ein Gasabsperventil angeschlossen werden kann.

Die "AUX"-Buchse wird durch den Alarm aktiviert und schickt dann einen Signalstrom von -12 V und einer max. Stromstärke von 500 mA ab.

Wenn Sie ein Gerät mit höherer Aufnahme anschließen möchten, muss ein zusätzliches Relais installiert werden.



GEWÄHRLEISTUNG:

Der Gewährleistungszeitraum beträgt 36 Monate. Reimo behält sich das Recht vor, mögliche Fehler zu beseitigen. Die Garantie wird für alle Schäden ausgeschlossen, die durch fehlerhafte Verwendung oder unsachgemäße Handhabung entstanden sind.

Haftungsbeschränkungen:

Reimo ist in keinem Fall für Begleitschäden, Folgeschäden oder indirekte Schäden, Kosten, Ausgaben, Nutzungsausfall oder Gewinnausfall haftbar. Der angegebene Verkaufspreis des Produkts stellt den entsprechenden Betrag der Haftungsbeschränkung von Reimo dar. des Produktes stellt den Gegenwert für die Haftungsbeschränkungen von Reimo dar.



GENERAL

GasCube is warning against leaking propane / butane gas (LPG) and gases with narcotic effect. GasCube is produced to warn people in a motorhome or caravan about the risks of emerging gases. GasCube will be permanently installed in the vehicle. GasCubeTwin offers the possibility to connect up to 2 additional sensors for even more safety.

GasCube is able

- to detect gases at very low concentrations and to warn against harmful gases, long time before it will have an impact to people and animals.
- to wake up the sleeping people in a motorhome or caravan by an alarm signal and to draw their attention to the emerging gas.
- with a special sensor technology GasCube responds very sensitive to gases with numbing and narcotic effect.

For the faultless operation of GasCube it is important:

- that the ambient air contains preferably no polluting gases.
- that GasCube will be installed approx. 100 cm above the floor.
- that the sensor will be controlled regularly of its function.

OPERATION

With a slight pressure on the button of the GasCube's housing it will be turned on. After switching the GasCube a car test starts and the proper function of the electronics and sensor technology will be checked. This is indicated by a short flash of the LED's and a long beep. Directly afterwards, the GasCube performs a calibration of the sensor technology. This is shown by the flashing blue LED. This phase lasts two to four minutes. If the calibration is ready, the blue LED lights permanently.

ALARM

If the GasCube perceives a gas concentration in the ambient air, the device generates a pre-alarm. During the pre-alarm an intermittent sound can be heard and the red LED starts flashing. The pre-alarm takes 40 seconds. During this time the GasCube checks how the gas concentration is changing. If the gas concentration remains equal or higher after the pre-alarm, an alert is triggered. The red LED lights steadily and a continuous alert signal will be heard. In the event that the gas concentration has disappeared after the pre-alarm, the GasCube goes back into the standby mode and the blue LED lights.

FUNCTIONAL TESTING

1. Turn on the GasCube, await the self-test until the blue LED lights up constantly and the GasCube is ready to use.
2. Then hold a gas lighter at the GasCube's side openings, press the button of the lighter so that gas exhausts, but no flame will be produced.
3. After a few seconds, the pre-alarm is triggered. If you now continue to let the gas flow into the housing, after the pre-alarm an alarm is triggered.

TECHNICAL DETAILS

Central button	ON/OFF
Supply voltage	12 to 30 Volt DC
Acoustic signal	approx. 80 dB
Dimensions in mm	55x87x24
Power consumption standby mode	100 mA
Power consumption alarm	180 mA
Power consumption extra sensor	95 mA

Optional sensors available only for GasCubeTwin (802483)

SENSITIVITY

- Optional wide range LPG gas sensor (802485):
Propane/butane (LPG), narcotic gas = approx 95 PPM
- Optional specific CO gas sensor* (802484):
Carbon monoxide (CO) = 90 PPM
(40 PPM after a view hours of operation).

COMPLIANCE:

2014/30/EU: EN 50270: 2015/AC 2016 (Electromagnetic compatibility)

2014/35/EU (Low voltage directive)

EN 50194 - 2: 2006 + A1: 2016 + 2017 - 05

(Combustible gas detectors directive)

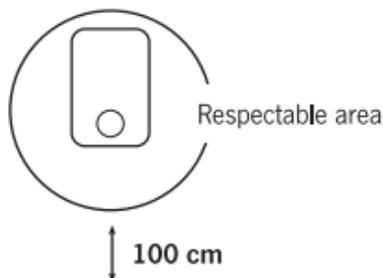
2011/65/EU - 2015/863

98/34/CE

INSTALLATION GasCube

The choice of the installation point is important for the correct operation

- The main sensor is located inside the GasCube.
For a correct operation leave a respectable area of at least 20 cm around the device.
This is necessary to ensure the passage of the gases to be detected inside the sensor.
- **Install GasCube at a height of 1 m from the floor.**
- Do not install above the gas cooker, cooking vapors may damage the gas sensor.



FLOOR

OPTIONAL EXTERNAL SENSORS FOR GASCUBE TWIN

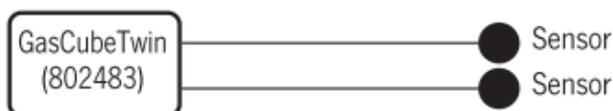
GasCubeTwin offers the possibility to connect up to 2 additional sensors for even more safety.

Possible sensor combinations:

1: 2x CO gas sensor

2: 2x LPG gas sensor

3: 1x CO gas sensor + 1x LPG gas sensor



802485: LPG GAS SENSOR (external wide spectrum sensor, propane/butane (LPG), narcotic gas)

The unit has the same sensitivity and detects the same types of gas as the main sensor incorporated in the device, offers additional protection and can be installed in a different position to extend the range of action. It must be installed at a height of about one meter for the detection of all types of flammable and soporific gases. If the second sensor is to detect mainly liquefied petroleum gas (LPG) it is preferable to install it 30 cm from the floor. Do not install near heat sources or directly above the gas stove as cooking vapors can damage the gas sensor.

During operation the sensor can reach a temperature of about 60°C, this is absolutely normal.

Sensitivity:

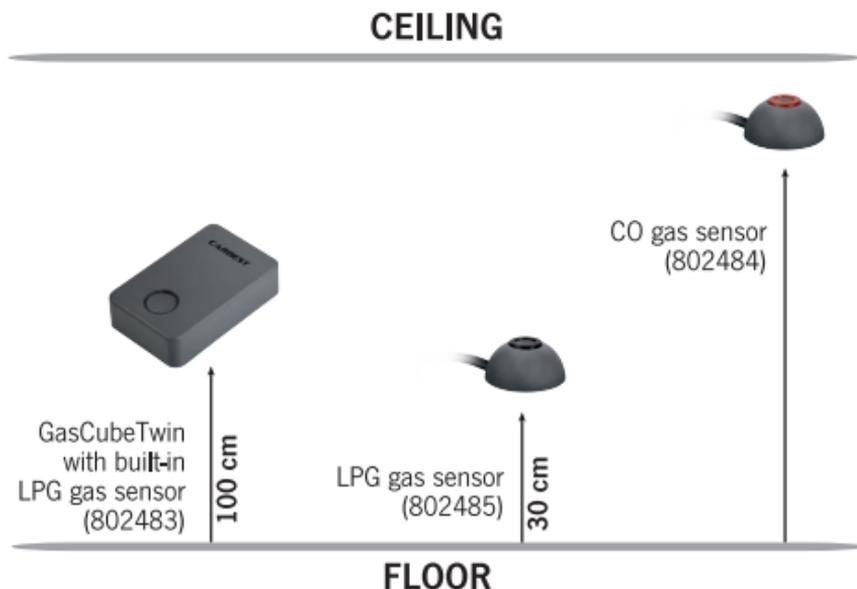
Propane/butane (LPG), narcotic gas = approximately 95 PPM

802484: CO GAS SENSOR

(specific external sensor for CO gas, carbon monoxide)

Additional detector with specific sensor for Carbon Monoxide (CO) Gas, for proper operation it must be installed high up (near the ceiling) since the CO gas is lighter than air. Do not install near heat sources or directly above the gas stove as cooking vapors can damage the gas sensor. During operation the sensor can reach a temperature of about 60°C, this is absolutely normal.

Sensitivity: Carbon monoxide (CO) =
90 PPM (40 PPM after a few hours of operation).



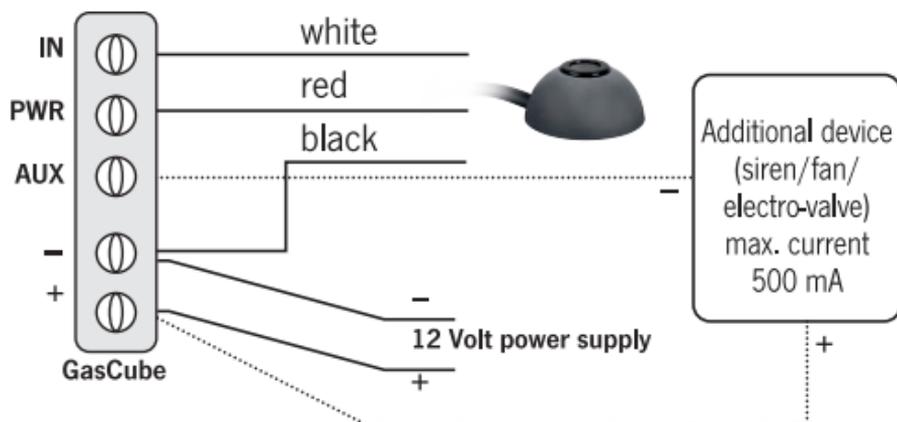
AUX OUTPUT

The GasCube is equipped with an output to connect an evacuation fan or a gas stop electro-valve.

The output is active during the alarm, it is not active during the pre-alarm.

AUX output provides a negative signal (-12 V) with a maximum current of 500 mA .

If you need to connect a device with higher absorption, an additional relay must be installed.



WARRANTY

The warranty period is 36 months. Reimo reserves the right to rectify eventual defaults. The guarantee is excluded for all damages caused by faulty use or improper handling.

Liability limitations:

In no case Reimo will be reliable for collateral, secondary- or indirect damages, costs, expenditure, missed benefits or missed earnings. The indicated sales price of the product is representing the equivalent value of Reimo's liability limitations.



GENERALE

GasCube avverte la fuoriuscita di gas propano/butano (GPL) e di gas con effetto narcotico. GasCube è utilizzato per avvertire le persone in un camper o in una roulotte dei rischi di fuga di gas. GasCube è installato permanentemente nel veicolo. È possibile collegare fino a 2 sensori aggiuntivi a GasCubeTwin per una sicurezza ancora maggiore.

GasCube può

- Rilevano i gas in concentrazioni molto basse e avisano dei gas nocivi molto prima che abbiano un effetto sull'uomo e sugli animali.
- svegliare le persone che dormono in un camper o in una roulotte con un segnale di allarme e attirare la loro attenzione sul gas che fuoriesce.
- con una speciale tecnologia di sensori GasCube reagisce molto sensibilmente ai gas con effetti narcotici e anestetici.

Per il corretto funzionamento del GasCube è importante

- che l'aria dell'ambiente non contenga, per quanto possibile, gas incriminanti
- che il GasCube sia installato a circa 100 cm dal pavimento.
- che il sensore sia controllato regolarmente per il suo funzionamento.

OPERAZIONE

Il GasCube si accende premendo leggermente il pulsante sull'involucro. Dopo l'accensione del GasCube, viene avviato un autotest e viene controllato il corretto funzionamento dell'elettronica e dei sensori. Questo è indicato da un breve lampeggiamento dei LED e da un lungo segnale acustico. Subito dopo il GasCube esegue una calibrazione della tecnologia dei sensori. Questo è indicato dal LED blu lampeggiante.

Questa fase dura da due a quattro minuti. Quando la calibrazione è completa, il LED blu sarà permanentemente acceso.

ALLARME

Quando il GasCube rileva una concentrazione di gas nell'aria ambiente, l'unità genera un preallarme. Durante il preallarme, si sentirà un tono intermittente e il LED rosso inizierà a lampeggiare. Il preallarme dura 40 secondi.

Durante questo tempo, il GasCube controlla come cambia la concentrazione del gas. Se la concentrazione di gas rimane la stessa o diventa più alta dopo il preallarme, scatta un allarme. Il LED rosso si accende costantemente e un segnale di allarme continuo suona. Nel caso in cui la concentrazione di gas sia scomparsa dopo il preallarme, il GasCube tornerà in modalità standby e il LED blu si illuminerà.

TEST DI FUNZIONALITÀ

1. Accendere il GasCube, attendere l'autotest, finché il LED blu è costantemente acceso e il GasCube è pronto per l'uso pronto per l'uso.
2. Poi tenere un accendino a gas sulle aperture sul lato del GasCube del GasCube, premere il pulsante dell'accendino in modo che il gas in modo che il gas fuoriesca ma non venga prodotta alcuna fiamma.
3. Dopo alcuni secondi, il preallarme si spegnerà. Se il gas continua a fluire nell'alloggiamento, un allarme scatterà dopo il preallarme un allarme scatterà dopo il preallarme.

DETTAGLI TECNICI

Pulsante centrale	ON/OFF
Tensione di alimentazione	Da 12 a 30 volt DC
Segnale acustico	circa 80 dB
Dimensioni in mm	55 x 87 x 24
Consumo energetico in modalità standby	100 mA
Allarme consumo di corrente	180 mA
Consumo di corrente sensore aggiuntivo	95 mA

Sensori opzionali disponibili solo per GasCubeTwin (802483)

SENSIBILITÀ

- Sensore ad ampio raggio opzionale per gas GPL (802485)
Propano/Butano (GPL), gas narcotico = circa 95 PPM
- Sensore specifico opzionale del gas CO* (802484) Mono carbonioossido (CO) = 90 PPM (40 PPM dopo qualche ora di funzionamento).

CONFORMITÀ:

2014/30/UE: EN 50270:: 2015/AC 2016

(compatibilità elettromagnetica)

2014/35/UE (rilevatore di bassa tensione)

EN 50194 - 2: 2006 + A1: 2016 + 2017 - 05

(Direttiva per rilevatori di gas combustibili)

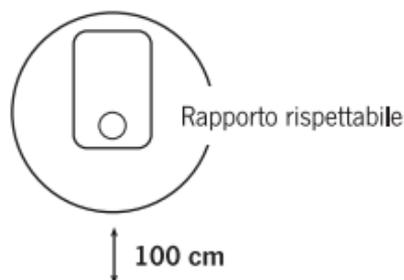
2011/65/UE - 2015/863

98/34/UE

INSTALLAZIONE GasCube

La scelta del luogo di installazione è importante per il corretto funzionamento

- Il sensore principale si trova all'interno del GasCube. Per un corretto funzionamento, lasciate un'area rispettabile di almeno 20 cm intorno all'unità. Questo è necessario per garantire il passaggio dei gas da rilevare all'interno del sensore.
- **Installare il GasCube ad un'altezza di 1 m sopra il pavimento.**
- Non installare sopra la stufa a gas, i fumi di cottura possono danneggiare il sensore del gas.



PIANO

SENSORI ESTERNI OPZIONALI PER GASCUBE TWIN

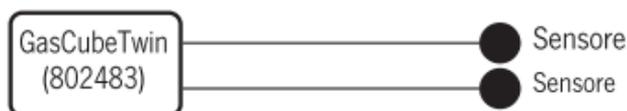
GasCubeTwin offre la possibilità di collegare fino a 2 sensori aggiuntivi per una sicurezza ancora maggiore

Possibili combinazioni di sensori:

1: 2x sensore di gas CO

2: 2x sensore di gas GPL

3: 1x sensore di gas CO + 1x sensore di gas GPL



802485: SENSORE GAS GPL (sensore esterno a banda larga, Propano/butano (LPG), gas narcotici)

Questo dispositivo ha la stessa sensibilità e rileva gli stessi tipi di gas del sensore principale integrato nell'unità, fornisce una protezione aggiuntiva e può essere installato in una posizione diversa per estendere il campo d'azione. Per il rilevamento di tutti i tipi di gas infiammabili e narcotici, deve essere installato ad un'altezza di circa un metro. Se il secondo sensore è principalmente per rilevare il gas liquido (GPL), è vantaggioso installarlo ad un'altezza di 30 cm dal suolo. Non installarlo vicino a fonti di calore o direttamente sopra il fornello a gas, poiché i fumi di cottura possono danneggiare il sensore del gas.

Durante il funzionamento il sensore può raggiungere una temperatura di circa 60°C, questo è completamente normale.

Sensibilità: Propano/Butano (LPG), gas narcotici = circa 95 PPM

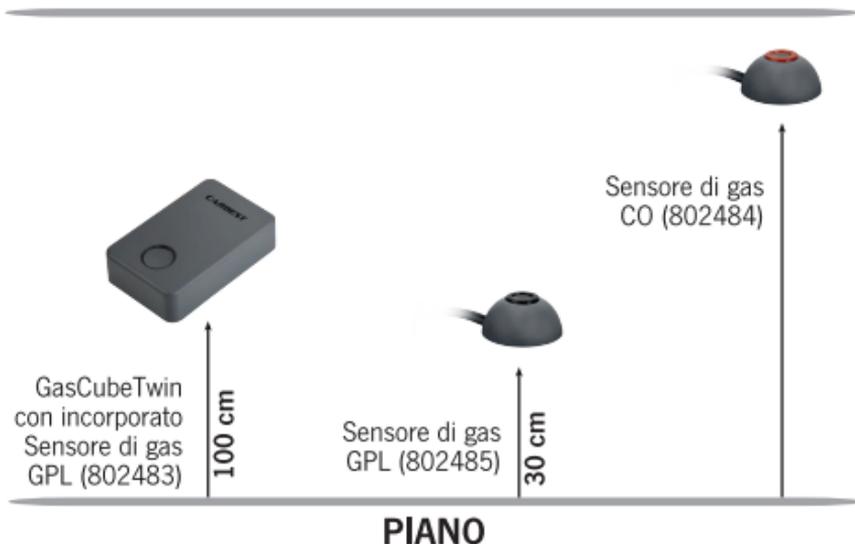
802484: SENSORE CO-GAS

(sensore esterno specifico per il gas CO, monossido di carbonio)

Rilevatore supplementare con sensore specifico per il monossido di carbonio (CO). Per un buon funzionamento, deve essere installato in alto (vicino al soffitto) perché il gas CO è più leggero dell'aria. Non installarlo vicino a fonti di calore o direttamente sopra la cucina a gas, poiché i fumi di cottura possono danneggiare il sensore del gas. Durante il funzionamento il sensore può raggiungere una temperatura di circa 60°C, questo è completamente normale.

Sensibilità: monossido di carbonio (CO) =
90 PPM (40 PPM dopo alcune ore di funzionamento).

COPERTURA



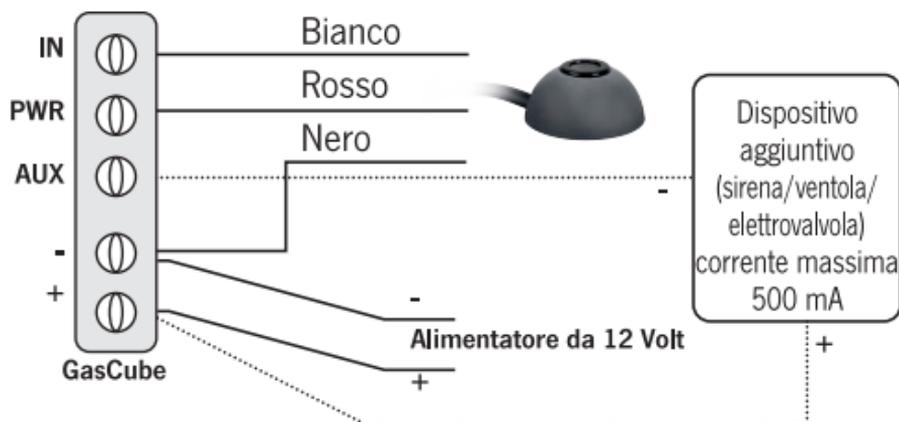
USCITA AUX

Il GasCube è dotato di un'uscita per il collegamento di un'elettrovalvola di arresto del ventilatore o del gas.

L'uscita è attiva durante l'allarme, non è attiva durante il preallarme.

L'uscita AUX fornisce un segnale negativo (- 12 V) con una corrente massima di 500 mA.

Se si vuole collegare un dispositivo con un assorbimento maggiore, è necessario installare un relè aggiuntivo.



GARANZIA:

Il periodo di garanzia è di 36 mesi. Reimo si riserva il diritto di modificare eventuali valori predefiniti. La garanzia non copre i danni causati da utilizzo errato o movimentazione impropria.

Limitazioni di responsabilità:

In nessun caso Reimo sarà responsabile per danni collaterali, secondari o indiretti, costi, spese, perdita di vantaggi o profitti. Il prezzo di vendita indicato per il prodotto rappresenta il valore equivalente delle limitazioni di responsabilità di Reimo.



GENERAL

El GasCube avisa de la salida de gas propano/butano (GLP) y de gases con efecto narcótico. El GasCube se utiliza para advertir a las personas que se encuentran en una autocaravana o caravana de los riesgos de escape de gases. El GasCube se instala permanentemente en el vehículo. Puede conectar hasta 2 sensores adicionales al GasCubeTwin para obtener aún más seguridad.

El GasCube puede

- Detectan los gases en concentraciones muy bajas y advierten de los gases nocivos mucho antes de que tengan efecto sobre las personas y los animales.
- despertar a las personas que duermen en una autocaravana o caravana con una señal de alarma y llamar su atención sobre el gas que se escapa.
- con una tecnología especial de sensores, GasCube reacciona de forma muy sensible a los gases con efectos narcóticos y anestésicos.

Para el buen funcionamiento del GasCube es importante

- que el aire ambiente no contenga, en la medida de lo posible, gases incriminatorios
- que el GasCube se instale a unos 100 cm del suelo.
- que se compruebe regularmente el funcionamiento del sensor.

OPERACIÓN

El GasCube se enciende pulsando ligeramente el botón de la carcasa. Después de encender el GasCube, se inicia un autotest y se comprueba el buen funcionamiento de la electrónica y los sensores. Esto se indica con un breve parpadeo de los LED y un pitido largo. Inmediatamente después, el GasCube realiza una calibración de la tecnología del sensor. Esto se indica mediante el parpadeo del LED azul. Esta fase dura de dos a cuatro minutos. Cuando la calibración se haya completado, el LED azul estará permanentemente encendido.

ALARMA

Cuando el GasCube detecta una concentración de gas en el aire ambiente, la unidad genera una prealarma. Durante la prealarma, se escuchará un tono intermitente y el LED rojo comenzará a parpadear. La prealarma dura 40 segundos. Durante este tiempo, el GasCube comprueba cómo cambia la concentración de gas. Si la concentración de gas permanece igual o aumenta después de la prealarma, se activa una alarma. El LED rojo se ilumina constantemente y suena una señal de alarma continua. En caso de que la concentración de gas haya desaparecido después de la prealarma, el GasCube volverá al modo de espera y el LED azul se iluminará.

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

1. Encienda el GasCube y espere a que se realice la autocomprobación, hasta que el LED azul esté constantemente encendido y el GasCube esté listo para su uso.
2. A continuación, acerque un mechero a las aberturas del lateral del GasCube, pulse el botón del encendedor para que el gas salga pero no se produzca ninguna llama.
3. Después de unos segundos, la prealarma se apagará. Si el gas sigue entrando en la carcasa, se activará una alarma después de la prealarma se activará una alarma después de la prealarma.

DETALLES TÉCNICOS

Botón central	ON/OFF
Tensión de alimentación	De 12 a 30 voltios DC
Señal acústica	aprox. 80 dB
Dimensiones en mm	55 x 87 x 24
Consumo de energía en modo de espera	100 mA
Alarma de consumo de corriente	180 mA
Consumo de corriente sensor adicional	95 mA

Sensores opcionales sólo disponibles para GasCubeTwin (802483)

SENSIBILIDAD

- Sensor opcional de amplio rango para gas GLP (802485) Propane/Butano (GLP), gas narcótico = aprox. 95 PPM
- Sensor de gas CO específico opcional* (802484) Mono de carbonóxido (CO) = 90 PPM (40 PPM después de unas horas de funcionamiento).

CONFORMIDAD:

2014/30/UE: EN 50270: 2015/AC 2016

(Compatibilidad electromagnética)

2014/35/UE (detector de baja tensión)

EN 50194 - 2: 2006 + A1: 2016 + 2017 - 05

(Directiva para detectores de gases combustibles)

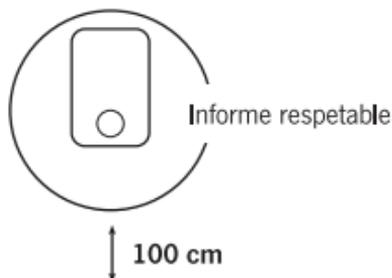
2011/65/EU - 2015/863

98/34/UE

INSTALACIÓN GasCube

La elección del lugar de instalación es importante para el correcto funcionamiento

- El sensor principal se encuentra en el interior del GasCube. Para un correcto funcionamiento, deje un área respetable de al menos 20 cm alrededor de la unidad. Esto es necesario para asegurar el paso de los gases a detectar dentro del sensor.
- **Instale el GasCube a una altura de 1 m por encima del suelo.**
- No lo instale encima de la estufa de gas, los humos de la cocina pueden dañar el sensor de gas.



PISO

SENSORES EXTERNOS OPCIONALES PARA GASCUBE TWIN

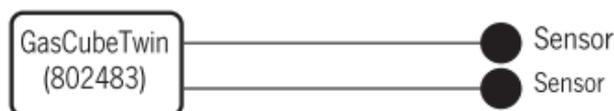
GasCubeTwin ofrece la posibilidad de conectar hasta 2 sensores adicionales para una mayor seguridad

Posibles combinaciones de sensores:

1: 2 sensores de gas CO

2: 2 sensores de gas GLP

3: 1 sensor de gas CO + 1 sensor de gas GLP



802485: SENSOR DE GAS DE GLP (sensor externo de banda ancha, Propano/butano (GLP), gas narcótico)

Este dispositivo tiene la misma sensibilidad y detecta los mismos tipos de gas que el sensor principal incorporado en la unidad, proporciona una protección adicional y puede instalarse en una posición diferente para ampliar el rango de acción.

Para la detección de todo tipo de gases inflamables y narcóticos, debe instalarse a una altura de aproximadamente un metro. Si el segundo sensor es principalmente para detectar gas licuado (GLP), es ventajoso instalarlo a una altura de 30 cm sobre el suelo. No lo instale cerca de fuentes de calor o directamente sobre la cocina de gas, ya que los humos de la cocina pueden dañar el sensor de gas.

Durante el funcionamiento, el sensor puede alcanzar una temperatura de unos 60°C, lo cual es completamente normal.

Sensibilidad: Propano/Butano (GLP), gas narcótico = aprox. 95 PPM

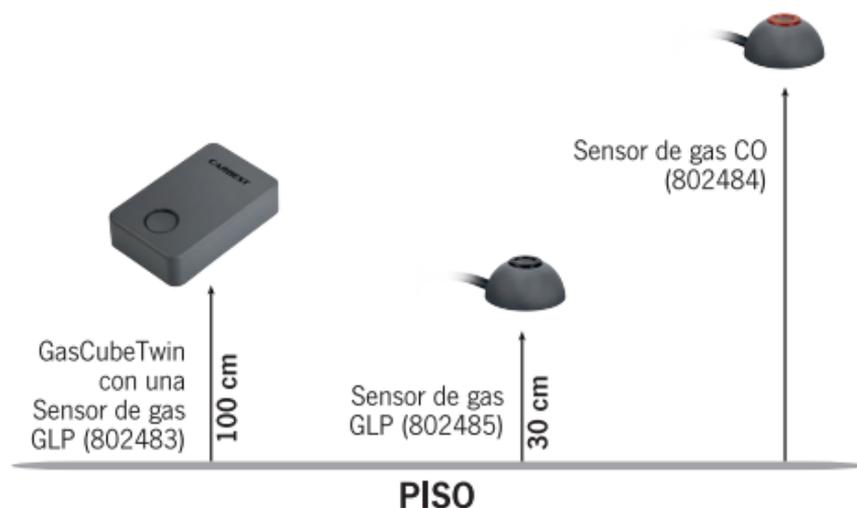
802484: SENSOR DE CO-GAS

(sensor externo específico para gas CO, monóxido de carbono)

Detector adicional con sensor específico para el gas monóxido de carbono (CO). Para que funcione correctamente, debe instalarse a gran altura (cerca del techo) porque el gas CO es más ligero que el aire. No lo instale cerca de fuentes de calor o directamente sobre la cocina de gas, ya que los humos de la cocina pueden dañar el sensor de gas. Durante el funcionamiento, el sensor puede alcanzar una temperatura de unos 60°C, lo cual es completamente normal.

Sensibilidad: Monóxido de carbono (CO) = 90 PPM (40 PPM después de unas horas de funcionamiento).

PORTADA



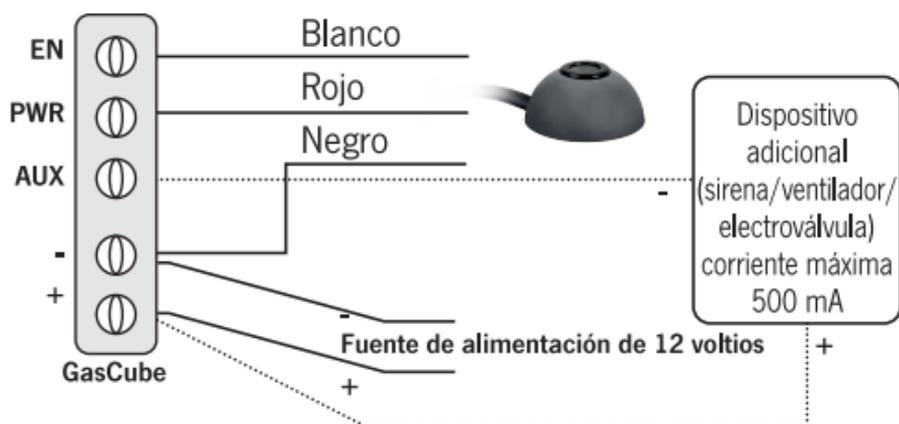
SALIDA AUX

El GasCube está equipado con una salida para conectar un ventilador o una válvula solenoide de parada de gas.

La salida se activa durante la alarma, no se activa durante la prealarma.

La salida AUX proporciona una señal negativa (- 12 V) con una corriente máxima de 500 mA.

Si se quiere conectar un aparato de mayor absorción, hay que instalar un relé adicional.



GARANTÍA:

El periodo de garantía es de 36 meses. Reimo se reserva el derecho a realizar correcciones de posibles defectos. Queda excluida la garantía por cualquier daño causado por un mal uso o un manejo incorrecto.

Limitaciones de responsabilidad: Reimo no será responsable en ningún caso de los daños colaterales, secundarios o indirectos, los costes, los gastos o las pérdidas de beneficios o ganancias. El precio de venta indicado del producto representa el valor equivalente a las limitaciones de responsabilidad de Reimo.



GÉNÉRAL

GasCube met en garde contre les fuites de gaz propane/butane (GPL) et de gaz à effet narcotique. GasCube est utilisé pour avertir les personnes se trouvant dans un camping-car ou une caravane des risques de fuite de gaz. Le GasCube est installé de façon permanente dans le véhicule. Vous pouvez connecter jusqu'à 2 capteurs supplémentaires au GasCubeTwin pour encore plus de sécurité.

GasCube peut

- Détecter les gaz en très faible concentration et signalent les gaz nocifs bien avant qu'ils n'aient un effet sur les humains et les animaux.
- Réveiller les personnes endormies dans un camping-car ou une caravane par un signal d'alarme et attirer leur attention sur le gaz qui s'échappe.
- Grâce à une technologie de détection spéciale, le GasCube réagit de manière très sensible aux gaz ayant des effets narcotiques et anesthésiants.

Pour le bon fonctionnement du GasCube il est important de

- que l'air ambiant ne contienne pas, dans la mesure du possible, de gaz incriminants
- que le GasCube soit installé à environ 100 cm du sol.
- que le fonctionnement du capteur soit régulièrement contrôlé.

OPERATION

Le GasCube est mis en marche en appuyant légèrement sur le bouton situé sur le boîtier. Après la mise en marche du GasCube, un autotest est lancé et le bon fonctionnement de l'électronique et des capteurs est vérifié. Ceci est indiqué par un bref clignotement des LED et un long bip. Immédiatement après, le GasCube procède à un étalonnage de la technologie des capteurs. Ceci est indiqué par le clignotement de la LED bleue.

Cette phase dure de deux à quatre minutes. Lorsque l'étalonnage est terminé, le voyant bleu est allumé en permanence.

ALARME

Lorsque le GasCube détecte une concentration de gaz dans l'air ambiant, l'appareil génère une pré-alarme. Pendant la pré-alarme, une tonalité intermittente se fait entendre et le voyant rouge commence à clignoter. La pré-alarme dure 40 secondes. Pendant ce temps, le GasCube vérifie l'évolution de la concentration de gaz. Si la concentration de gaz reste la même ou devient plus élevée après la pré-alarme, une alarme est déclenchée. Le voyant rouge s'allume en permanence et un signal d'alarme continu retentit. Dans le cas où la concentration de gaz a disparu après la pré-alarme, le GasCube se remet en mode veille et le voyant bleu s'allume.

TEST DE FONCTIONNEMENT

1. Mettez le GasCube sous tension, attendez l'autotest, jusqu'à ce que le voyant bleu soit constamment allumé et que le GasCube soit prêt à être utilisé.
2. Tenez ensuite un briquet à gaz devant les ouvertures situées sur le côté du GasCube, appuyez sur le bouton du briquet de façon à ce que le gaz de sorte que le gaz s'échappe mais aucune flamme n'est produite.
3. Après quelques secondes, la pré-alarme s'éteint. Si Le gaz continue de s'écouler dans le boîtier, une alarme se déclenche après la pré-alarme une alarme sera déclenchée après la pré-alarme.

DÉTAILS TECHNIQUES

Bouton central	ON/OFF
Tension d'alimentation	12 à 30 volts DC
Signal acoustique	environ 80 dB
Dimensions en mm	55 x 87 x 24
Consommation électrique en mode veille	100 mA
Alarme de consommation de courant	180 mA
Consommation de courant du capteur supplémentaire	95 mA

Capteurs en option disponibles uniquement pour le GasCubeTwin (802483)

SENSIBILITÉ

- Capteur large gamme en option pour le gaz GPL (802485)
Propane/Butane (GPL), gaz narcotique = environ 95 PPM
- Capteur de gaz CO spécifique en option* (802484) Monocarbone (CO) = 90 PPM (40 PPM après quelques heures de fonctionnement).

CONFORMITÉ :

2014/30/EU : EN 50270 : 2015/AC 2016

(compatibilité électromagnétique)

2014/35/EU (Détecteur de basse tension)

EN 50194 - 2 : 2006 + A1 : 2016 + 2017 - 05

(Directive relative aux détecteurs de gaz combustibles)

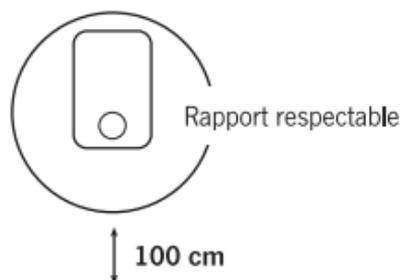
2011/65/EU - 2015/863

98/34/EU

INSTALLATION GasCube

Le choix du lieu d'installation est important pour un fonctionnement correct

- Le capteur principal est situé à l'intérieur du GasCube. Pour un fonctionnement correct, laissez un espace respectable d'au moins 20 cm autour de l'appareil. Ceci est nécessaire pour assurer le passage des gaz à détecter à l'intérieur du capteur.
- **Installer le GasCube à une hauteur de 1 m au-dessus du sol.**
- Ne pas installer au-dessus de la cuisinière à gaz, les fumées de cuisson peuvent endommager le capteur de gaz.



PLANCHER

CAPTEURS EXTERNES OPTIONNELS POUR GASCUBE TWIN

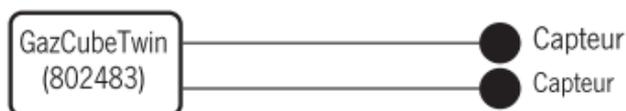
GasCubeTwin offre la possibilité de connecter jusqu'à 2 capteurs supplémentaires pour encore plus de sécurité

Combinaisons possibles de capteurs :

1 : 2x capteur de gaz CO

2 : 2x capteur de gaz GPL

3 : 1x capteur de gaz CO + 1x capteur de gaz GPL



802485 : LPG GAS SENSOR (capteur externe à large bande), Propane/butane (GPL), gaz narcotique)

Ce dispositif a la même sensibilité et détecte les mêmes types de gaz que le capteur principal intégré à l'unité, il offre une protection supplémentaire et peut être installé dans une position différente pour étendre le champ d'action. Pour la détection de tous les types de gaz inflammables et narcotiques, il doit être installé à une hauteur d'environ un mètre. Si le deuxième capteur sert principalement à détecter le gaz liquide (GPL), il est avantageux de l'installer à une hauteur de 30 cm au-dessus du sol. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur ou directement au-dessus de la cuisinière à gaz, car les fumées de cuisson peuvent endommager le capteur de gaz.

Pendant le fonctionnement, le capteur peut atteindre une température d'environ 60°C, ce qui est tout à fait normal.

Sensibilité : Propane/Butane (LPG), gaz narcotique = environ 95 PPM

802484 : CAPTEUR DE CO GAZ

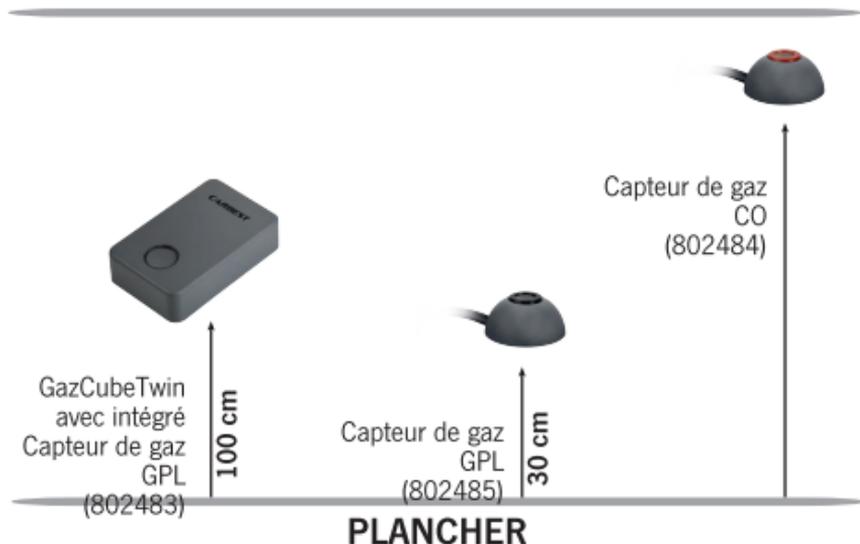
(capteur externe spécifique pour le gaz CO, monoxyde de carbone)

Détecteur supplémentaire avec capteur spécifique pour le gaz monoxyde de carbone (CO). Pour un bon fonctionnement, il doit être installé en hauteur (près du plafond) car le gaz CO est plus léger que l'air. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur ou directement au-dessus de la cuisinière à gaz, car les fumées de cuisson peuvent endommager le capteur de gaz. Pendant le fonctionnement, le capteur peut atteindre une température d'environ 60°C, ce qui est tout à fait normal.

Sensibilité : Monoxyde de carbone (CO) =

90 PPM (40 PPM après quelques heures de fonctionnement).

COUVERTURE



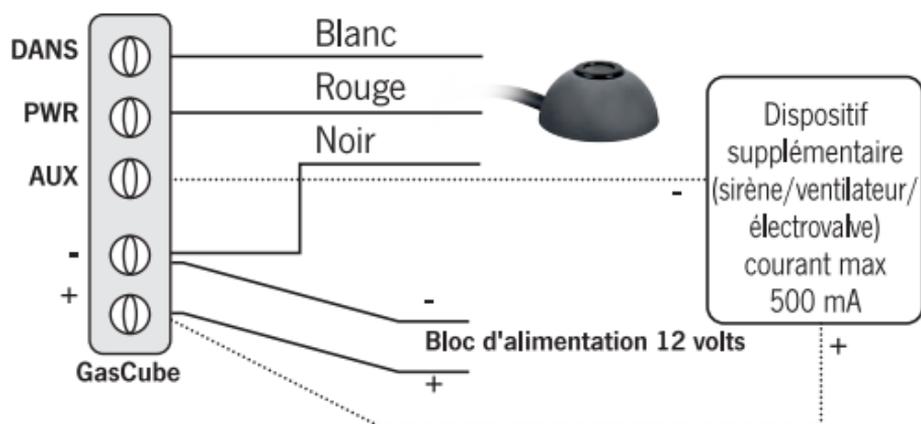
SORTIE AUX

Le GasCube est équipé d'une sortie pour le raccordement d'une électrovanne de ventilateur ou d'arrêt de gaz.

La sortie est active pendant l'alarme, elle n'est pas active pendant la pré-alarme.

La sortie AUX fournit un signal négatif (- 12 V) avec un courant maximum de 500 mA.

Si vous souhaitez connecter un dispositif à absorption plus élevée, un relais supplémentaire doit être installé.



GARANTIE :

La garantie est de 36 mois. Reimo se réserve le droit de corriger des défauts éventuels.

La garantie exclut tout dommage dû à une mauvaise utilisation ou à une manipulation inadaptée.

Limitation de la responsabilité:

Reimo est en aucun cas responsable de dommages collatéraux, secondaires ou indirects, coûts, prestations non versées ou manques à gagner. Le prix de vente indiqué du produit représente la valeur équivalente de la limitation de responsabilité de Reimo.





REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY · WWW.REIMO.COM
MADE IN ITALY